

Phrases de base en portugais

Du cours de portugais de Flashcardly, dans l'ordre du cours · avec audio sur flashcardly.io/fr/flashcards/portugais/phrases/

#	Portugais	Français	Exemple
1	Olá	Salut	Olá, tudo bem? Salut, comment ça va ?
2	bem-vindo	bienvenue	Bem-vindos à nossa casa. Bienvenue chez nous.
3	Bom dia	Bonjour	Bom dia! Bonjour !
4	Boa noite	Bonsoir	Boa noite! Bonsoir !
5	Tchau	Au revoir	Tchau, Anna! Au revoir, Anna !
6	Boa tarde	Bon après-midi	Boa tarde! Bon après-midi !
7	Até breve	À bientôt	Até breve, Mia! À bientôt, Mia !
8	Até amanhã	À demain	Até amanhã! À demain !
9	Prazer em conhecer você	Enchanté	Prazer em conhecer você também! Moi aussi, enchanté !
10	Como você está?	Comment vas-tu ?	Como você está hoje? Comment vas-tu aujourd'hui ?
11	o adulto	un adulte	Eu sou um adulto. Je suis un adulte.
12	Qual é o seu nome?	Comment tu t'appelles ?	Qual é o seu nome? Comment tu t'appelles ?
13	Meu nome é	Je m'appelle	Meu nome é Emily. Je m'appelle Emily.
14	De onde você é?	D'où viens-tu ?	De onde você é? D'où viens-tu ?
15	Eu sou de	Je suis de	Eu sou da Alemanha. Je suis d'Allemagne.
16	Onde você mora?	Où habites-tu ?	Onde você mora? Où habites-tu ?
17	Eu moro no	J'habite au	Eu moro no Japão. J'habite au Japon.
18	Quais idiomas você fala?	Quelles langues parles-tu ?	Quais idiomas você fala? Quelles langues parles-tu ?
19	eu falo	je parle	Eu falo inglês bem. Je parle bien anglais.
20	falar um pouco de	Je parle un peu	Eu falo um pouco de francês. Je parle un peu français.
21	Onde você nasceu	Où es-tu né ?	Onde você nasceu? Où es-tu né ?
22	Qual é o seu sobrenome?	Quel est ton nom de famille ?	Qual é o seu sobrenome? Quel est ton nom de famille ?
23	Esta é minha amiga	C'est mon amie	Esta é minha amiga Lisa. C'est mon amie Lisa.

#	Portugais	Français	Exemple
24	Por favor	S'il vous plaît	Por favor, abra a porta. Ouvrez la porte, s'il vous plaît.
25	Obrigado	Merci	Obrigado pela sua ajuda. Merci de votre aide.
26	De nada	De rien	De nada. De rien.
27	Com licença	Excusez-moi	Com licença, eu preciso de ajuda. Excusez-moi, j'ai besoin d'aide.
28	Desculpe	désolé	Me desculpe. Je suis désolé.
29	Você poderia me ajudar?	Pourrais-tu m'aider	Você poderia me ajudar? Pourrais-tu m'aider ?
30	Você poderia repetir, por favor?	Pourriez-vous répéter s'il vous plaît	Você poderia repetir, por favor? Pourriez-vous répéter s'il vous plaît ?
31	Você poderia falar mais devagar?	Pourrais-tu parler plus lentement ?	Você poderia falar mais devagar? Pourrais-tu parler plus lentement ?
32	Poderia me dar... por favor?	Pourrais-je avoir... s'il vous plaît ?	Poderia me dar água, por favor? Pourrais-je avoir de l'eau, s'il vous plaît ?
33	Gostaria de	Je voudrais	Gostaria de mais chá. Je voudrais encore du thé.
34	Posso...?	Puis-je ?	Posso ter um pouco de água? Puis-je avoir de l'eau ?
35	Tudo bem se	Est-ce que je peux...?	Tudo bem se eu sentar? Est-ce que je peux m'asseoir ?
36	Não entendo.	Je ne comprends pas	Não entendo. Je ne comprends pas.
37	Você poderia repetir, por favor?	Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît	Você poderia repetir, por favor? Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît ?
38	Mais devagar, por favor	plus lentement s'il te plaît	Mais devagar, por favor. Plus lentement s'il te plaît.
39	O que isso significa?	Qu'est-ce que ça veut dire ?	O que isso significa? Qu'est-ce que ça veut dire ?
40	Como se diz isso em ...?	Comment dit-on ça en...?	Como se diz isso em espanhol? Comment dit-on ça en espagnol ?
41	Como se soletra isso?	Comment ça s'écrit ?	Como se soletra isso? Comment ça s'écrit ?
42	Você pode anotar?	Tu peux l'écrire ?	Você pode anotar, por favor? Tu peux l'écrire, s'il te plaît ?
43	Você pode me mostrar?	Peux-tu me montrer ?	Você pode me mostrar a foto? Peux-tu me montrer la photo ?
44	Você fala...?	Parlez-vous... ?	Você fala inglês? Parlez-vous anglais ?
45	Só um momento, por favor.	Un instant s'il vous plaît	Só um momento, por favor. Un instant, s'il vous plaît.
46	Acho que sim	Je pense que oui	Acho que sim também. Moi aussi, je pense que oui.
47	Não sei	Je ne sais pas	Não sei. Je ne sais pas.

#	Portugais	Français	Exemple
48	bem aqui	juste ici	As chaves estão bem aqui. Les clés sont juste ici.
49	sobre	sur	O gato está sobre a mesa. Le chat est sur la table.
50	Como vai?	Comment ça va ?	Como vai? Comment ça va ?
51	Há quanto tempo	Ça fait un bail	Há quanto tempo! Ça fait un bail !
52	Do que você gosta?	Qu'est-ce que tu aimes ?	Do que você gosta? Qu'est-ce que tu aimes ?
53	O que você está fazendo?	Qu'est-ce que tu fais ?	O que você está fazendo agora? Qu'est-ce que tu fais maintenant ?
54	Tenha um bom dia.	Bonne journée	Tenha um bom dia, John! Bonne journée, John !
55	Se cuida	Prends soin de toi	Se cuida. Até amanhã. Prends soin de toi. À demain.
56	Boa sorte!	Bonne chance !	Boa sorte! Acredito em você! Bonne chance ! Je crois en toi !
57	Parabéns!	Félicitations	Parabéns! Você terminou o trabalho duro. Félicitations ! Tu as terminé le gros du travail.
58	Saúde!	Santé !	Saúde! Santé !
59	Sem problemas	Pas de problème	Sem problemas, posso te ajudar. Pas de problème, je peux t'aider.
60	Não se preocupe	Ne t'inquiète pas	Não se preocupe, vai ficar tudo bem. Ne t'inquiète pas, ça ira.
61	Parece bom	Ça me va	Parece bom para mim, obrigado! Ça me va, merci !
62	Eu quero	Je veux	Eu quero comer pizza. Je veux manger de la pizza.
63	precisar	avoir besoin de	Preciso ligar para ela. J'ai besoin de l'appeler.
64	Eu vou	je vais	Eu vou comer em breve. Je vais manger bientôt.
65	Eu gostaria de	J'aimerais	Eu gostaria de jogar tênis. J'aimerais jouer au tennis.
66	Eu tenho que	devoir	Eu tenho que ir agora. Je dois partir maintenant.
67	Posso	Est-ce que je peux...?	Posso ter água, por favor? Est-ce que je peux avoir de l'eau, s'il vous plaît ?
68	me ajude com	Aidez-moi avec	Por favor, me ajude com esta mala. Aidez-moi avec ce sac, s'il vous plaît.
69	Mostre-me como	montre-moi comment	Mostre-me como fazer isso. Montre-moi comment faire ça.
70	Não posso... agora	Je ne peux pas ... en ce moment.	Não posso ajudar agora. Je ne peux pas aider en ce moment.
71	Estou tentando	essayer de	Estou tentando dormir agora. J'essaie de dormir maintenant.
72	É possível...?	Est-ce qu'on peut...?	É possível nadar aqui? Est-ce qu'on peut nager ici ?

#	Portugais	Français	Exemple
73	Onde posso...?	Où puis-je...?	Onde posso almoçar? Où puis-je déjeuner ?
74	trabalhar como	travailler comme	Elas trabalham como enfermeiras de hospital. Ils travaillent comme infirmiers à l'hôpital.
75	todo dia	tous les jours	Comemos chocolate todo dia. Nous mangeons du chocolat tous les jours.
76	toda semana	chaque semaine	Ela nada toda semana. Elle nage chaque semaine.
77	nos fins de semana	le week-end	Eu relaxo nos fins de semana em casa. Je me détends le week-end à la maison.
78	pela manhã	le matin	As pessoas tomam café da manhã pela manhã. On mange le petit-déjeuner le matin.
79	à noite	la nuit	Eles dormem à noite nas suas camas. Ils dorment la nuit dans leurs lits.
80	depois do trabalho	après le travail	Ele relaxa depois do trabalho todo dia. Il se détend après le travail tous les jours.
81	duas vezes por	deux fois par	Meu pai visita duas vezes por semana. Mon père rend visite deux fois par semaine.
82	pelo menos	au moins	Ele come pelo menos uma maçã todo dia. Il mange au moins une pomme tous les jours.
83	no máximo	au plus	Vou comprar dois no máximo. J'en achèterai deux au plus.
84	mais do que	plus que	Isso é mais do que comida suficiente. C'est plus qu'assez de nourriture.
85	menos que	moins que	Você pegou menos que da última vez. Tu as eu moins que la dernière fois.
86	um pouco	un peu	Ele precisa de um pouco de ajuda. Il a besoin d'un peu d'aide.
87	um pouco	un peu	Ela comeu um pouco de bolo. Elle a mangé un peu de gâteau.
88	demais	trop de	Eles comeram torta demais. Ils ont mangé trop de gâteau.
89	não basta	pas assez	Essa quantidade não basta. Ce montant n'est pas assez.
90	tirar	sortir	Ela vai tirar o lixo. Elle sortira la poubelle.
91	Onde fica o...?	Où est le...?	Onde fica o hotel? Où est l'hôtel ?
92	Tem um... aqui perto?	Est-ce qu'il y a un ... près d'ici ?	Tem um banco aqui perto? Est-ce qu'il y a une banque près d'ici ?
93	Como eu vou para...?	Comment je vais à... ?	Como eu vou para a escola? Comment je vais à l'école ?
94	Qual ônibus vai para...?	Quel bus va... ?	Qual ônibus vai para a cidade? Quel bus va en ville ?
95	Qual linha vai para...?	Quelle ligne va à...?	Qual linha vai para o museu? Quelle ligne va au musée ?
96	Quanto tempo leva?	Combien de temps ça prend ?	Eu me pergunto quanto tempo leva. Je me demande combien de temps ça prend.
97	Qual a distância?	C'est à quelle distance ?	Qual a distância? C'est à quelle distance ?

#	Portugais	Français	Exemple
98	Você pode me mostrar no mapa?	Peux-tu me montrer sur la carte ?	Você pode me mostrar no mapa? Peux-tu me montrer sur la carte ?
99	Isso vai para...?	Ça va à...?	Isso vai para o restaurante? Ça va au restaurant ?
100	Qual ponto para...?	Quel arrêt pour... ?	Qual ponto para o centro? Quel arrêt pour le centre-ville ?
101	Virar à esquerda	tourner à gauche	Vire à esquerda aqui. Tourne à gauche ici.
102	Vire à direita	Tourner à droite	Vire à direita no cruzamento. Tourne à droite à l'intersection.
103	Siga reto	aller tout droit	Siga reto para a escola. Va tout droit à l'école.
104	Fica perto.	C'est près	Fica perto. C'est près.
105	É longe.	C'est loin.	É longe. C'est loin.
106	do outro lado da rua	de l'autre côté de la rue	Ele mora do outro lado da rua. Il habite de l'autre côté de la rue.
107	Na esquina	Au coin	Ela está esperando na esquina. Elle attend au coin.
108	No semáforo	au feu rouge	Paramos no semáforo. Nous nous sommes arrêtés au feu rouge.
109	No cruzamento	À l'intersection	O bar está no cruzamento. Le bar est à l'intersection.
110	A um quarteirão	à un pâté de maisons	O museu fica a um quarteirão. Le musée est à un pâté de maisons.
111	Siga as placas	suivre les panneaux	Siga as placas para a segurança. Suis les panneaux vers la sécurité.
112	ao lado de	à côté de	Aquela loja está ao lado da minha casa. Ce magasin est à côté de ma maison.
113	em frente a	en face de	Moramos em frente à loja. On habite en face du magasin.
114	logo ali na esquina	au coin de la rue	Ela mora logo ali na esquina agora. Elle habite au coin de la rue maintenant.
115	no final da rua	au bout de la rue	Moro no final da rua. J'habite au bout de la rue.
116	à esquerda	à gauche	Ela estaciona à esquerda. Elle se gare à gauche.
117	à direita	à droite	Eles estão à direita. Ils sont à droite.
118	no meio	au milieu	Ele está parado no meio. Il se tient au milieu.
119	rua sem saída	une impasse	Aquela rua é uma rua sem saída. Cette rue est une impasse.
120	a bermuda de banho	un short de bain	Não se esqueça da sua bermuda de banho. N'oublie pas ton short de bain.
121	a maré alta	une marée haute	A maré alta deixa a praia bem molhada. La marée haute est très mouillée.
122	na hora	à l'heure	É importante chegar na hora. Il est important d'arriver à l'heure.

#	Portugais	Français	Exemple
123	Quanto custa isto?	C'est combien ?	Quanto custa isto? C'est combien ?
124	Posso pagar com cartão?	Est-ce que je peux payer par carte ?	Posso pagar com cartão? Est-ce que je peux payer par carte ?
125	moeda estrangeira	une devise étrangère	Isso é moeda estrangeira. C'est de la devise étrangère.
126	pagamento com cartão	paiement par carte	O pagamento com cartão foi aprovado. Le paiement par carte est passé.
127	o limite diário	une limite quotidienne	Ela atingiu o limite diário. Elle a atteint la limite quotidienne.
128	o reembolso	un remboursement	Você receberá um reembolso. Tu recevras un remboursement.
129	taxa de serviço	le service	A taxa de serviço está incluída. Le service est inclus.
130	política de devolução	une politique de retour	Esta política de devolução parece justa. Cette politique de retour semble juste.
131	o carrinho de compras	un caddie	Precisamos de um carrinho de compras. Il nous faut un caddie.
132	A conta, por favor.	L'addition, s'il vous plaît.	A conta, por favor. L'addition, s'il vous plaît.
133	o prato principal	un plat principal	Adoro o prato principal. J'adore le plat principal.
134	o prato do dia	le plat du jour	Esse é o prato do dia. C'est le plat du jour.
135	menu do dia	menu du jour	Eles têm o menu do dia. Ils ont le menu du jour.
136	mesa para dois	une table pour deux	Precisamos de uma mesa para dois. Il nous faut une table pour deux.
137	reserva em nome de	réservation au nom de	Ela tem uma reserva em nome de Smith. Elle a une réservation au nom de Smith.
138	dividir a conta	partager l'addition	Nós podemos dividir a conta. On peut partager l'addition.
139	pagar juntos	payer ensemble	Vamos pagar juntos. On paiera ensemble.
140	pagar no caixa	payer au comptoir	Podemos pagar no caixa? On peut payer au comptoir ?
141	grande demais	trop grand	Eu acho que esta camisa é grande demais. Je trouve que cette chemise est trop grande.
142	a dor de garganta	un mal de gorge	Marry tem dor de garganta. Marry a un mal de gorge.
143	o nariz escorrendo	nez qui coule	Isso é um nariz escorrendo. C'est un nez qui coule.
144	informações turísticas	informations touristiques	A placa oferece informações turísticas. Le panneau donne des informations touristiques.
145	o aluguel de bicicletas	une location de vélos	Este aluguel de bicicletas parece novo. Cette location de vélos a l'air neuve.
146	Proibido fumar	Défense de fumer	Esta placa diz proibido fumar. Ce panneau dit « Défense de fumer ».
147	Proibido estacionar	Stationnement interdit	Proibido estacionar aqui, desculpe. Stationnement interdit ici, désolé.

#	Portugais	Français	Exemple
148	fora de serviço	en panne	Aquele elevador está fora de serviço. Cet ascenseur est en panne.
149	Uso exclusivo de funcionários	Réservé au personnel	Aquele espaço é de uso exclusivo de funcionários. Cet espace est réservé au personnel.
150	saída de emergência	une sortie de secours	Todo prédio tem uma saída de emergência. Chaque bâtiment a une sortie de secours.
151	Não pise na grama	Ne pas marcher sur la pelouse	Por favor, não pise na grama. S'il vous plaît, ne marchez pas sur la pelouse.
152	o cartão de banco	une carte bancaire	Sempre usamos um cartão de banco. On utilise toujours une carte bancaire.
153	sacar dinheiro	retirer de l'argent	Eu saco dinheiro toda semana. Je retire de l'argent toutes les semaines.
154	depositar dinheiro	déposer des espèces	Você deposita dinheiro em caixas eletrônicos. Tu déposes des espèces aux distributeurs automatiques.
155	transferir dinheiro	virer de l'argent	Eles transferem dinheiro todos os dias. Ils virent de l'argent tous les jours.
156	a conta poupança	un compte d'épargne	Abrimos uma conta poupança. Nous avons ouvert un compte d'épargne.
157	levantar pesos	soulever des poids	Levantar pesos desenvolve seus músculos. Soulever des poids développe tes muscles.
158	manter a forma	garder la forme	Para manter a forma, eu corro. Je garde la forme en courant.
159	o dia de descanso	un jour de repos	Ela precisa de um dia de descanso. Elle a besoin d'un jour de repos.
160	dores musculares	courbatures	Meu treino causou dores musculares. Mon entraînement m'a donné des courbatures.
161	o torcicolo	un torticolis	Como faço para resolver este torcicolo? Comment soigner ce torticolis ?
162	dor de estômago	un mal de ventre	Eu tive uma dor de estômago ontem. J'ai eu mal au ventre hier.
163	dor nas costas	un mal de dos	Vovó tem dor nas costas hoje. Mamie a mal au dos aujourd'hui.
164	Dói aqui.	ça fait mal ici	Dói aqui. Ça fait mal ici.
165	a caixa de fusíveis	une boîte à fusibles	A caixa de fusíveis está quebrada. La boîte à fusibles est cassée.
166	bateria descarregada	batterie à plat	Precisamos carregar a bateria descarregada. On doit recharger la batterie à plat.
167	trocar a bateria	remplacer la batterie	Você troca a bateria com frequência. Tu remplaces souvent la batterie.
168	data de vencimento	date d'échéance	Por favor, verifique a data de vencimento na fatura. Vérifie la date d'échéance sur la facture.
169	número da conta	numéro de compte	Qual é o meu número da conta? Quel est mon numéro de compte ?
170	o atendimento ao cliente	un service clientèle	Oferecemos um ótimo atendimento ao cliente. On offre un excellent service clientèle.
171	o horário de funcionamento	heures de bureau	Qual é o horário de funcionamento hoje? Quelles sont les heures de bureau aujourd'hui ?
172	água sem gás	une eau plate	Água sem gás é a melhor. L'eau plate, c'est la meilleure.

#	Portugais	Français	Exemple
173	a água com gás	une eau gazeuse	Você bebe água com gás com frequência. Tu bois souvent de l'eau gazeuse.
174	o chocolate quente	un chocolat chaud	Eu gosto de chocolate quente quando está frio. J'aime le chocolat chaud quand il fait froid.
175	preço por quilo	prix au kilo	Eles calculam o preço por quilo. Ils calculent le prix au kilo.
176	Estou só olhando	Je regarde	Estou só olhando, obrigado. Je regarde, merci.
177	Pode me ajudar?	Peux-tu m'aider ?	Pode me ajudar? Peux-tu m'aider ?
178	Você tem...?	Tu as... ?	Você tem um isqueiro? Tu as un briquet ?
179	Onde fica o provador?	Où est la cabine d'essayage ?	Onde fica o provador? Où est la cabine d'essayage ?
180	cai bem	aller bien	Esta camisa cai bem agora. Cette chemise va bien maintenant.
181	É muito grande.	C'est trop grand	É muito grande. C'est trop grand.
182	Está pequeno demais	C'est trop petit	Está pequeno demais, até para mim. C'est trop petit, même pour moi.
183	Você tem outra cor?	Avez-vous une autre couleur ?	Você tem outra cor? Avez-vous une autre couleur ?
184	estar em promoção	en solde	Está em promoção? C'est en solde ?
185	conseguir um desconto	Puis-je avoir une réduction ?	Posso conseguir um desconto? Puis-je avoir une réduction ?
186	Qual é a sua política de devolução?	Quelle est votre politique de retour ?	Qual é a sua política de devolução? Quelle est votre politique de retour ?
187	Gostaria de devolver isto.	J'aimerais retourner ça.	Gostaria de devolver isto. J'aimerais retourner ça.
188	Eu não gosto de	Je n'aime pas	Eu não gosto de como ele fala. Je n'aime pas comment il parle.
189	Eu odeio	détester	Eu odeio barulhos altos. Je déteste les bruits forts.
190	Eu gosto de	j'apprécie	Eu gosto de cozinhar o jantar. J'apprécie cuisiner le dîner.
191	Você gosta de...?	Aimes-tu...?	Você gosta de música? Aimes-tu la musique ?
192	Eu prefiro	je préfère	Eu prefiro chá a café. Je préfère le thé au café.
193	É a minha favorita.	C'est ma préférée	É a minha favorita de todas as músicas. Cette chanson, c'est ma préférée de tous les temps.
194	Na verdade, não	Pas vraiment	Na verdade, não, gosto do segundo. Pas vraiment, j'aime le deuxième.
195	Está tudo bem	C'est bon	Está tudo bem errar. C'est bon de faire des erreurs.
196	Gostar de	aimer beaucoup	Eu gosto de jogar videogame. J'aime beaucoup jouer aux jeux vidéo.
197	não ser muito de	ne pas être fan de	Eu não sou muito de esportes de nenhum tipo. Je ne suis pas fan de sport du tout.

#	Portugais	Français	Exemple
198	Qual você prefere?	Lequel préfères-tu ?	Qual você prefere? Lequel préfères-tu ?
199	ficar com este	Je prends ça.	Fico com este. Je prends ça.
200	Pra mim, está bom	Ça me va	Pra mim, está bom. Ça me va.
201	Para mim tanto faz.	Ça m'est égal	Para mim tanto faz. Ça m'est égal.
202	Tanto faz	Ça m'est égal.	Tanto faz. Ça m'est égal.
203	O de sempre	l'habituel	Eu gostaria do de sempre. Je voudrais l'habituel.
204	Surpreenda-me	Surprends-moi	Surpreenda-me com a sua comida. Surprends-moi avec ta cuisine.
205	Você escolhe	Tu choisis.	Você escolhe o que comer. Tu choisis quoi manger.
206	Prefiro	Je préférerais	Prefiro assistir a um filme. Je préférerais regarder un film.
207	não estar com vontade de	ne pas avoir envie de	Não estou com vontade de andar. Je n'ai pas envie de marcher.
208	Ser mais de	être plutôt	Eu sou mais de esportes do que qualquer coisa. Je suis plutôt sport que n'importe quoi d'autre.
209	Hoje não, obrigado	Pas aujourd'hui, merci	Hoje não, obrigado por perguntar. Pas aujourd'hui, merci d'avoir demandé.
210	Talvez mais tarde	Peut-être plus tard	Talvez mais tarde, vou pensar nisso. Peut-être plus tard, j'y réfléchirai.
211	O que funcionar para você	Ce qui t'arrange	O que funcionar para você. Ce qui t'arrange.
212	deixar você decidir	Je te laisserai décider	Vou deixar você decidir. Je te laisserai décider.
213	Vou dispensar	Je passe	Vou dispensar a sobremesa. Je passe pour le dessert.
214	Para mim, tudo bem	Ça me va	Para mim, tudo bem. Ça me va.
215	o mesmo que da última vez	Comme la dernière fois	Eu prefiro o mesmo que da última vez. Je préfère faire comme la dernière fois.
216	Estou aberto a qualquer coisa	Je suis ouvert à tout	Estou aberto a qualquer coisa. Je suis ouvert à tout.
217	Eu acho que	Je pense que	Eu acho que você deveria comer o bolo. Je pense que tu devrais prendre le gâteau.
218	Acho que não.	Je ne pense pas	Acho que não. Je ne pense pas.
219	eu diria que	je dirais que	Eu diria que estamos prontos. Je dirais que nous sommes prêts.
220	Concordo	Je suis d'accord	Concordo, você deveria fazer isso. Je suis d'accord, tu devrais le faire.
221	Discordo	Je ne suis pas d'accord	Discordo dessa ideia. Je ne suis pas d'accord avec cette idée.
222	Você tem razão	Tu as raison	Você tem razão. Tu as raison.

#	Portugais	Français	Exemple
223	Não tenho certeza	ne pas être sûr	Não tenho certeza. E você? Je ne suis pas sûr. Et toi ?
224	Chega!	Ça suffit	Chega! Por favor, pare com isso. Ça suffit. S'il te plaît, arrête ça.
225	 pessoalmente	personnellement	Pessoalmente, eu gosto desta comida. Personnellement, j'aime bien cette nourriture.
226	Para ser honesto	Pour être honnête	Para ser honesto, eu adoro cachorros. Pour être honnête, j'adore les chiens.
227	É um bom ponto	C'est un bon point	É um bom ponto. C'est un bon point.
228	Que legal!	Super !	Que legal! Ganhamos de novo! Super ! Nous avons encore gagné !
229	Ótimo!	Génial !	Ótimo! Isso é uma notícia incrível! Génial ! C'est une nouvelle incroyable !
230	Muito bem!	Bravo !	Muito bem! Você terminou. Bravo ! Tu as fini.
231	Parabéns!	Félicitations !	Parabéns! Você ganhou o jogo. Félicitations ! Tu as gagné le match.
232	Boa ideia!	Bonne idée !	Boa ideia! Vamos fazer isso. Bonne idée ! Faisons ça.
233	Eu gosto disso	Ça me plaît	Eu gosto disso demais. Ça me plaît beaucoup.
234	Está ótimo!	C'est super !	Está ótimo! Continue assim! C'est super ! Continue comme ça !
235	Que interessante!	C'est intéressant	Que interessante! Eu nunca vi isso. C'est intéressant. Je n'ai jamais vu ça.
236	Que incrível!	Génial !	Que incrível! Essa é uma ótima notícia. Génial ! C'est une excellente nouvelle.
237	Que fofo!	Mignon !	Que fofo! Um gatinho minúsculo dorme. Mignon ! Un petit chaton dort.
238	Linda!	Magnifique !	Linda! Que vista deslumbrante! Magnifique ! Quelle vue à couper le souffle !
239	Adoro!	J'adore !	Adoro! Você tem as melhores ideias! J'adore ! Tu as les meilleures idées !
240	entediado	ennuyé	Estou entediado hoje. Je suis ennuyé aujourd'hui.
241	Como está o seu dia?	Comment se passe ta journée ?	Como está o seu dia? Comment se passe ta journée ?
242	Como foi o seu fim de semana?	Comment s'est passé ton week-end ?	Como foi o seu fim de semana? Comment s'est passé ton week-end ?
243	Quais são os seus planos para hoje?	Quels sont tes projets pour aujourd'hui ?	Quais são os seus planos para hoje? Quels sont tes projets pour aujourd'hui ?
244	Como está o tempo?	Quel temps fait-il ?	Como está o tempo? Quel temps fait-il ?
245	Você viu...?	Est-ce que tu as regardé...?	Você viu o jogo? Est-ce que tu as regardé le match ?
246	Como foi?	Comment c'était ?	Como foi? Você gostou? Comment c'était ? Tu as aimé ?
247	Me conte sobre	Parle-moi de	Me conte sobre o seu dia. Parle-moi de ta journée.

#	Portugais	Français	Exemple
248	Que legal	C'est cool	Que legal, eu concordo. C'est cool, je suis d'accord.
249	Sério?	Vraiment ?	Sério? Isso é verdade? Vraiment ? C'est vrai ?
250	Não acredito	Impossible !	Não acredito! Eu nunca vi isso! Impossible ! Je n'ai jamais vu ça !
251	Entendi.	Je vois.	Entendi. Eu entendo agora. Je vois. Je comprends maintenant.
252	Interessante	Intéressant	Interessante. Nunca vi isso assim. Intéressant. Je ne l'avais jamais vu comme ça.
253	a propósito	au fait	A propósito, prazer em te conhecer. Au fait, ravi de te rencontrer.
254	Pra falar a verdade	pour être honnête	Pra falar a verdade, eu estou cansado. Pour être honnête, je suis fatigué.
255	Sem problemas	Pas de souci	Sem problemas, vai ficar tudo bem. Pas de souci, ça ira.
256	sabe	tu sais	Sabe, eu acho que a gente se conheceu antes. Tu sais, je crois qu'on s'est déjà rencontrés.
257	Quer dizer	Enfin	Quer dizer, o tempo está bom mesmo. Enfin, le temps a l'air beau.
258	Bem	bon	Bem, depende de como você vê. Bon, ça dépend comment tu le vois.
259	isso me lembra	ça me rappelle	Isso me lembra, tenho um compromisso. Ah oui, ça me rappelle que j'ai un rendez-vous.
260	Resumindo	pour faire court	Resumindo, eu ganhei. Pour faire court, j'ai gagné.
261	como eu estava dizendo	comme je disais	Como eu estava dizendo, está tudo bem. Comme je disais, c'est bon.
262	Até onde eu sei	autant que je sache	Até onde eu sei, a estação fica lá. Autant que je sache, la gare est là.
263	certo	exact	Certo, ele realmente gosta de você. Exact, il t'aime vraiment.
264	sem dúvida	sans aucun doute	Sem dúvida, você tem razão. Sans aucun doute, tu as raison.
265	não se preocupe	ne t'inquiète pas	Não se preocupe, fique feliz agora. Ne t'inquiète pas, sois heureux maintenant.
266	vá com calma	prendre son temps	Vá com calma, não se apresse. Prends ton temps, ne te précipite pas.
267	É verdade	c'est vrai	É verdade, acho que sim. C'est vrai, je pense.
268	Entendi	Je vois	Entendi, então pode ser feito. Je vois, donc c'est possible.
269	boa ideia	bonne idée	Boa ideia, vamos fazer do seu jeito. Bonne idée, on va le faire à ta façon.
270	tudo bem	C'est juste	Tudo bem, eu entendo você. C'est juste, je te comprends.
271	absolutamente	absolument	Concordo absolutamente com você. Je suis absolument d'accord avec vous.
272	sem problemas	Pas de problème	Sem problemas, posso ajudar. Pas de problème, je peux aider.

#	Portugais	Français	Exemple
273	Eu entendo, mas	Je comprends, mais	Eu entendo, mas eu discordo. Je comprends, mais je ne suis pas d'accord.
274	Não exatamente	Pas tout à fait	Não exatamente, mas você está perto. Pas tout à fait, mais tu t'en approches.
275	Não tenho certeza disso	Je ne suis pas sûr de ça	Não tenho certeza disso. Je ne suis pas sûr de ça.
276	Talvez, mas	Peut-être, mais	Talvez, mas precisa de trabalho. Peut-être, mais ça demande du travail.
277	Entendi seu ponto	Je vois ce que tu veux dire	Entendi seu ponto agora. Je vois ce que tu veux dire maintenant.
278	Outra forma é	Une autre façon est	Outra forma é tentar. Une autre façon est d'essayer.
279	É verdade, porém	C'est vrai, cependant	É verdade, porém ainda é difícil. C'est vrai, cependant c'est toujours difficile.
280	Depende	Ça dépend	Depende, há muitos fatores. Ça dépend, il y a beaucoup de facteurs.
281	Eu acho que não	Je ne pense pas	Eu acho que não, e você? Je ne pense pas, et toi ?
282	Para ser sincero	Pour être honnête	Para ser sincero, discordo. Pour être honnête, je ne suis pas d'accord.
283	Da minha parte	De mon côté	Da minha parte, está tudo bem. De mon côté, c'est bon.
284	Uma ideia melhor seria	Une meilleure idée serait de	Uma ideia melhor seria ligar para ele. Une meilleure idée serait de l'appeler.
285	Vamos	On va	Vamos ao parque. On va au parc.
286	Você gostaria de	Tu voudrais...?	Você gostaria de jantar? Tu voudrais dîner ?
287	Você quer...?	Tu veux... ?	Você quer jogar jogos? Tu veux jouer à des jeux ?
288	Você vem?	Tu viens ?	Você vem para o jantar? Tu viens dîner ?
289	Vamos nos encontrar	On se retrouve à	Vamos nos encontrar ao meio-dia. On se retrouve à midi.
290	Que tal?	Et...?	Que tal o filme hoje à noite? Et le film ce soir ?
291	Talvez mais tarde	Peut-être plus tard	Talvez mais tarde, vamos esperar um pouquinho. Peut-être plus tard, attendons un peu.
292	Ótima ideia!	Bonne idée !	Ótima ideia! Concordo agora. Bonne idée ! Je suis d'accord maintenant.
293	Eu topo.	Je suis partant.	Eu topo. Je suis partant !
294	Não posso, desculpe.	Je ne peux pas, désolé	Não posso, desculpe. Aconteceu algo. Je ne peux pas, désolé. Il s'est passé quelque chose.
295	Outra hora?	Une autre fois	Outra hora? Vamos mudar a data. Une autre fois ? On décale la date ?
296	Até lá	À plus tard	Até lá, Mark. À plus tard, Marc.
297	às ... horas	à ... heures	Ele chega às seis horas. Il arrive à six heures.

#	Portugais	Français	Exemple
298	de ... a	de ... à	Eles trabalham das nove às cinco. Ils travaillent de neuf à cinq.
299	esta semana	cette semaine	Estou ocupado esta semana. Je suis occupé cette semaine.
300	semana que vem	la semaine prochaine	Você pode vir semana que vem. Tu peux venir la semaine prochaine.
301	neste fim de semana	ce week-end	Ela está ocupada neste fim de semana. Elle est occupée ce week-end.
302	Até	On se voit à	Até meio-dia. On se voit à midi.
303	Você está bem?	Tu vas bien ?	Você está bem? Você pode me contar. Tu vas bien ? Tu peux me le dire.
304	Você quer dizer...?	Tu veux dire	Você quer dizer o vermelho? Tu veux dire le rouge ?
305	Correto?	C'est ça ?	Correto? C'est ça ?
306	Tem certeza?	Tu es sûr ?	Tem certeza? Tu es sûr ?
307	Você falou que...?	Tu as dit que...?	Você falou que está com raiva? Tu as dit que tu es en colère ?
308	Posso conferir?	Je peux vérifier	Posso conferir sua lição de casa? Je peux vérifier tes devoirs ?
309	Está certo?	Est-ce que c'est correct ?	Está certo? Est-ce que c'est correct ?
310	Você fala muito bem	Tu parles très bien	Você fala muito bem. Tu parles très bien.
311	Ficou claro	C'est clair	Ficou claro para mim agora. C'est clair pour moi maintenant.
312	Entendi	J'ai compris	Entendi. Agora eu compreendo. J'ai compris. Je comprends maintenant.
313	Faz sentido	Ça a du sens	Faz sentido. Vou fazer assim. Ça a du sens. Je le ferai comme ça.
314	Não tenho certeza se entendi	Je ne suis pas sûr de suivre	Não tenho certeza se entendi. Je ne suis pas sûr de suivre.
315	ir trabalhar	aller au travail	Eles vão trabalhar todo dia. Ils vont au travail tous les jours.
316	ir para a escola	aller à l'école	Eu vou para a escola cedo. Je vais à l'école tôt.
317	começar a trabalhar	commencer le travail	Você começa a trabalhar às nove. Tu commences le travail à neuf heures.
318	fazer uma pausa	faire une pause	Nós fazemos uma pausa agora. On fait une pause maintenant.
319	ir para a cama	se coucher	Você vai para a cama cedo. Tu te couches tôt.
320	o primeiro andar	un premier étage	Este é o primeiro andar. C'est le premier étage.
321	porta da frente	une porte d'entrée	Eles pintaram a porta da frente de vermelho. Ils ont peint la porte d'entrée en rouge.
322	o cartão de aniversário	une carte d'anniversaire	Este é um cartão de aniversário bonito. C'est une jolie carte d'anniversaire.

#	Portugais	Français	Exemple
323	Ano Novo	Nouvel An	O Ano Novo é uma época feliz. Le Nouvel An est un moment joyeux.
324	passear com o cachorro	promener le chien	Eu passeio com o cachorro diariamente. Je promène le chien tous les jours.
325	a clínica veterinária	une clinique vétérinaire	A clínica veterinária ajuda animais doentes. La clinique vétérinaire aide les animaux malades.
326	kit de primeiros socorros	une trousse de premiers secours	Precisamos do kit de primeiros socorros. Il nous faut la trousse de premiers secours.
327	ponto de reciclagem	un point de recyclage	Este ponto de reciclagem é muito perto. Ce point de recyclage est très proche.
328	o painel de chegadas	un tableau des arrivées	Conferimos o painel de chegadas hoje. On a regardé le tableau des arrivées aujourd'hui.
329	validar a passagem	valider son billet	Você deve validar sua passagem agora. Tu dois valider ton billet maintenant.
330	trem direto	un train direct	Aquele trem direto chega muito em breve. Ce train direct arrive très bientôt.
331	trem expresso	un train express	Um trem expresso é muito rápido. Un train express est très rapide.
332	trocar de trem	changer de train	Nós trocamos de trem na estação. On change de train à la gare.
333	último trem	dernier train	Ele perdeu o último trem para casa. Il a raté le dernier train pour rentrer chez lui.
334	primeiro trem	premier train	Eles pegaram o primeiro trem facilmente. Ils ont pris le premier train facilement.
335	assento da janela	une place côté fenêtre	Aquele é o meu assento da janela. C'est ma place côté fenêtre.
336	o assento do corredor	une place côté couloir	O assento do corredor é muito bom. La place côté couloir est très bien.
337	a revista de segurança	un contrôle de sécurité	Você já foi reprovado em uma revista de segurança? As-tu déjà échoué à un contrôle de sécurité ?
338	bagagem despachada	un bagage en soute	Esta é a minha bagagem despachada. C'est mon bagage en soute.
339	a esteira de bagagem	le tapis roulant	Eles esperam na esteira de bagagem. Ils attendent au tapis roulant.
340	o controle de passaportes	un contrôle des passeports	Onde fica o controle de passaportes neste aeroporto? Où se trouve le contrôle des passeports dans cet aéroport ?
341	o cartão-chave	une carte-clé	Este é o meu cartão-chave. C'est ma carte-clé.
342	Não perturbe	ne pas déranger	Não perturbe o hóspede dormindo. Ne pas déranger le client qui dort.
343	o guarda-volumes	une consigne à bagages	Quanto custa o guarda-volumes por dia? Combien coûte la consigne à bagages par jour ?
344	cidade antiga	une vieille ville	Esta cidade antiga é muito charmosa. Cette vieille ville est très charmante.
345	a zona de pedestres	une zone piétonne	Carros não são permitidos na zona de pedestres. Les voitures sont interdites dans la zone piétonne.
346	a rua de mão única	une rue à sens unique	Essa rua é uma rua de mão única. Cette rue est une rue à sens unique.
347	área residencial	quartier résidentiel	Aquela é uma área residencial tranquila. C'est un quartier résidentiel calme.

#	Portugais	Français	Exemple
348	excursão guiada	une visite guidée	Uma excursão guiada nos mostra lugares. Une visite guidée nous montre des lieux.
349	galeria de arte	galerie d'art	Eles visitaram uma galeria de arte hoje. Ils ont visité une galerie d'art aujourd'hui.
350	horário de funcionamento	heures d'ouverture	Qual é o seu horário de funcionamento? Quelles sont vos heures d'ouverture ?
351	horário de partida	une heure de départ	Esse é o horário de partida agora. C'est l'heure de départ maintenant.
352	horário de chegada	une heure d'arrivée	O horário de chegada é quase meio-dia. L'heure d'arrivée est presque midi.
353	código de reserva	une référence de réservation	Onde posso encontrar meu código de reserva? Où est-ce que je peux trouver ma référence de réservation ?
354	bagagem extra	un excédent de bagages	Bagagem extra pode ser cara. L'excédent de bagages peut être cher.
355	seguro de viagem	une assurance voyage	Ele precisa de seguro de viagem para segurança. Il a besoin d'une assurance voyage pour sa sécurité.
356	entrega expressa	livraison express	Eles oferecem entrega expressa para encomendas. Ils proposent la livraison express pour les colis.
357	ontem à noite	hier soir	Sáímos ontem à noite. Nous sommes sortis hier soir.
358	semana passada	la semaine dernière	Eu o vi semana passada. Je l'ai vu la semaine dernière.
359	mês passado	le mois dernier	Ela viajou para a Europa mês passado. Elle a voyagé en Europe le mois dernier.
360	dois dias atrás	il y a deux jours	Isso aconteceu dois dias atrás. C'est arrivé il y a deux jours.
361	antes disso	avant ça	Não, o evento aconteceu antes disso. Non, l'événement s'est produit avant ça.
362	depois disso	après ça	Jantamos, e depois disso conversamos. On a dîné, et après ça on a parlé.
363	naquela época	à l'époque	Eu era mais feliz naquela época. J'étais plus heureux à l'époque.
364	Aconteceu	C'est arrivé	Aconteceu ontem na loja. C'est arrivé hier au magasin.
365	Eu estava	J'étais	Eu estava feliz na escola. J'étais content à l'école.
366	Eu vi	J'ai vu	Eu vi um cachorro grande e preto. J'ai vu un grand chien noir.
367	tirei	J'ai eu	Eu tirei boas notas hoje. J'ai eu de bonnes notes aujourd'hui.
368	Tinha	Il y avait	Tinha um estrondo alto lá fora. Il y avait un grand bruit dehors.
369	Eu ouvi	J'ai entendu	Eu ouvi um barulho estranho ontem à noite. J'ai entendu un bruit étrange la nuit dernière.
370	Demorar	falloir	Demorou duas horas para chegar. Il a fallu deux heures pour arriver.
371	No final	 finalement	No final, ela se sentiu aliviada. Finalement, elle s'est sentie soulagée.
372	não deu certo	Ça n'a pas marché	Não deu certo, então fomos embora. Ça n'a pas marché, alors on est partis.

#	Portugais	Français	Exemple
373	acabar	se passer	Acabou sendo ótimo para eles. Ça s'est très bien passé pour eux.
374	Foi aí que	C'est là que	Foi aí que eu percebi. C'est là que j'ai réalisé.
375	No começo	Au début	No começo, me senti muito nervoso. Au début, j'étais très nerveux.
376	Mais tarde	plus tard	Mais tarde, eles brincaram no parque. Plus tard, ils ont joué dans le parc.
377	Assim que	Dès que	Assim que eu terminar, eu vou brincar. Dès que je finis, je jouerai.
378	No dia anterior	la veille	No dia anterior eu estava doente. La veille, j'étais malade.
379	No final das contas	Il s'est avéré que	No final das contas, eu estava certo. Il s'est avéré que j'avais raison.
380	Para começar	Pour commencer	Para começar, adicione farinha. Pour commencer, ajoutez de la farine.
381	é por isso que	c'est pourquoi	É por isso que eu preciso de ajuda. C'est pourquoi j'ai besoin d'aide.
382	dado que	étant donné que	Dado que ela está doente, ela descansa. Étant donné qu'elle est malade, elle se repose.
383	o motivo é	la raison, c'est	Eu acho que o motivo é dinheiro. Je pense que la raison, c'est l'argent.
384	graças a	grâce à	Eles conseguiram, graças à prática. Ils ont réussi, grâce à la pratique.
385	como resultado	en conséquence	Ela estudou muito, como resultado, ela passou. Elle a bien étudié ; en conséquence, elle a réussi.
386	ser devido a	c'est dû à	Isso é devido à chuva. C'est dû à la pluie.
387	isso significa que	ça veut dire	Ganhamos, isso significa que eles vão para casa. On a gagné, ça veut dire qu'ils rentrent chez eux.
388	que levaram a ...	qui a mené à ...	Peter cometeu erros que levaram a problemas. Peter a fait des erreurs qui ont mené à des problèmes.
389	Você já pensou em	As-tu pensé à	Você já pensou em ter um animal de estimação? As-tu pensé à prendre un animal de compagnie ?
390	Você poderia tentar	Tu pourrais essayer de	Você poderia tentar assar um bolo. Tu pourrais essayer de faire un gâteau.
391	Siga meu conselho	Écouter mon conseil	Siga meu conselho. Você vai me agradecer. Écoute mon conseil. Tu me remercieras.
392	Eu recomendo	Je recommande de	Eu recomendo ler aquele livro interessante. Je recommande de lire ce livre intéressant.
393	Valer a pena	Ça vaut le coup de	Vale a pena experimentar o bolo delicioso. Ça vaut le coup d'essayer le délicieux gâteau.
394	não se esqueça de	penser à	Não se esqueça de trancar a porta. Pense à fermer la porte à clé.
395	Não se esqueça de...	N'oublie pas de	Não se esqueça de lavar as mãos. N'oublie pas de te laver les mains.
396	Certifique-se de	s'assurer de	Certifique-se de trancar a porta. Assure-toi de fermer la porte à clé.
397	Que tal...?	Que dirais-tu de...?	Que tal ir ao parque? Que dirais-tu d'aller au parc ?

#	Portugais	Français	Exemple
398	Se eu fosse você	À ta place	Se eu fosse você, eu tentaria de novo. À ta place, j'essaierais encore.
399	Talvez você pudesse	Peut-être que tu pourrais	Talvez você pudesse abrir a janela. Peut-être que tu pourrais ouvrir la fenêtre.
400	Mais tarde vou ...	Plus tard je vais ...	Vou te ligar mais tarde hoje à noite. Je t'appellerai plus tard ce soir.
401	Estar livre em	Je suis libre le	Estou livre na sexta-feira à tarde. Je suis libre le vendredi après-midi.
402	Eu já tenho planos	avoir déjà quelque chose de prévu	Eu já tenho planos, desculpe. J'ai déjà quelque chose de prévu, désolé.
403	Vou me encontrar com	avoir rendez-vous avec quelqu'un	Eu vou me encontrar com o Kevin hoje. J'ai rendez-vous avec Kevin aujourd'hui.
404	colocar o papo em dia	se retrouver	Vamos colocar o papo em dia na semana que vem. On se retrouve la semaine prochaine, un de ces jours.
405	te mandar uma mensagem	Je te texterai	Eu vou te mandar uma mensagem mais tarde hoje à noite. Je te texterai plus tard ce soir.
406	Eu te ligo de volta	Je te rappellerai	Eu te ligo de volta. Je te rappellerai.
407	Eu te aviso	Je te ferai savoir	Eu te aviso. Je te ferai savoir.
408	Vou checar e te aviso	Je vais vérifier et te dire	Vou checar e te aviso. Je vais vérifier et te dire.
409	Eu tenho que estar lá ...	Je dois y être ...	Eu tenho que estar lá ao meio-dia. Je dois y être à midi.
410	Vamos ver	On verra	Vamos ver o que acontece depois. On verra ce qui se passe plus tard.
411	Cuidado!	Attention !	Cuidado! Um trem está vindo! Attention ! Un train arrive !
412	Estou atrasado	être en retard	Estou atrasado para a aula hoje. Je suis en retard pour le cours aujourd'hui.
413	Está quebrado	C'est cassé	Está quebrado, mas eu conheço uma oficina. C'est cassé, mais je connais un atelier de réparation.
414	Não funciona	Ça ne marche pas	Não funciona, mas podemos resolver isso. Ça ne marche pas, mais on peut résoudre ça.
415	sem sinal	pas de signal	Meu celular está sem sinal. Il n'y a pas de signal sur mon téléphone.
416	bateria fraca	batterie faible	Estou com a bateria fraca, então peguei um carregador. J'ai la batterie faible, alors j'ai pris un chargeur.
417	Eu perdi ...	J'ai perdu ...	Eu perdi minha chave de casa. J'ai perdu ma clé de maison.
418	Não consigo achar ...	Je ne trouve pas ...	Não consigo achar minhas botas. Je ne trouve pas mes bottes.
419	estar travado	être bloqué	Estou travado, você pode me ajudar? Je suis bloqué, tu peux m'aider ?
420	É urgente	C'est urgent	É urgente, ligue de volta para eles! C'est urgent, rappelle-les !
421	Preciso de ajuda!	J'ai besoin d'aide !	Preciso de ajuda! Estou preso aqui! J'ai besoin d'aide ! Je suis coincé ici !
422	Esta manhã	Ce matin	Esta manhã estava agradável e ensolarada. Ce matin, il faisait beau et ensoleillé.

#	Portugais	Français	Exemple
423	outro dia	L'autre jour	Outro dia eu a vi. L'autre jour, je l'ai vue.
424	Quando eu era	Quand j'étais	Quando eu era mais jovem, eu brincava lá fora. Quand j'étais plus jeune, je jouais dehors.
425	Para começar	Pour commencer	Para começar, considere todas as suas opções. Pour commencer, considère toutes tes options.
426	Desde então	Dès lors	Desde então, eu me senti feliz. Dès lors, je me suis senti heureux.
427	A razão foi	La raison était	A razão foi bem simples. La raison était assez simple.
428	Para resumir	Pour résumer	Para resumir, choveu o dia todo. Pour résumer, il a plu toute la journée.
429	Para minha surpresa	À ma surprise	Para minha surpresa, o gato comeu grama. À ma surprise, le chat a mangé de l'herbe.
430	Da próxima vez	La prochaine fois	Da próxima vez, eu vou trazer água. La prochaine fois, j'apporterai de l'eau.